



# REISREGELS ZOMER 2024



## TSJECHIË - PILSEN

JEKA vzw - Stationsstraat 75 – 1730 Asse // 02 230 84 55  
info@jeka.be // [www.jeka.be](http://www.jeka.be) // BE0410 485 885

 [jeka.belgium](https://www.facebook.com/jeka.belgium)

 [jekavzw](https://www.instagram.com/jekavzw)

# INLEIDING

Deze regels en handige informatie maken deel uit van de overeenkomst voor pakketreizen die U met JEKA vzw ondertekent.

De regels worden jaarlijks aangepast en toegezonden aan alle groepen die reeds een overeenkomst voor pakketreizen hebben afgesloten

Voor een zorgenloos verloop van de zomerkampen is het van groot belang dat elke groep zich houdt aan onderstaande regels en dat deze bekend zijn van alle leiders en deelnemers.

## Inhoudstafel

Inleiding	p.1
Transport	p.2
Bagage	p.2
Reistoelating minderjarigen	p.2
Busregels	p.3
Eigen vervoer	p.3
Logement	p.4
Huisregels	p.4
Verblijfstaks	p.7
Voeding	p.7

**Lees aandachtig alle regels  
en bezorg je groep een zorgeloos kamp...**

# TRANSPORT

In het JEKA-aanbod zit standaard het vervoer per bus in de kampprijs inbegrepen

De autocarindeling en de juiste vertrekuren worden je ten laatste 2 weken voor het vertrek toegezonden.

Je kan er echter voor kiezen om het vervoer zelf te organiseren, en krijgt dan een korting op de kampprijs.

We geven je hieronder de nodige praktische informatie om je reis voor te bereiden.

## Transportfiche Tsjechië

Heen	Dagreis
Vertrek	's ochtends (tussen 7u & 9u)
Aankomst	's avonds (rond 19u)
Terug	Nachtreis
Vertrek	's avonds (tussen 19u & 21u)
Aankomst	's ochtends (tussen 7u & 10u)
Eigen vervoer	Korting € 80 p.p.

## De bagage

Per persoon is slechts 1 koffer of rugzak van max. 20 kg + 1 stuk handbagage (20x30x30 cm) toegestaan. De slaapzak mag in een aparte zak meegenomen worden (bij voorkeur geen vuilniszak). Gelieve deze echter niet aan de buitenkant van de koffer of rugzak te bevestigen: dit bemoeilijkt het stapelen in de kofferruimte van de bus.

Per 20 busreizigers mag de groep 1 stuk groepsbagage (afmetingen max. 100x55x44 cm) van 30 kg meenemen; alle overige bagage wordt geweigerd. Bagage van personen die niet met de autocar meerijden, wordt meteen geweigerd. Verdeel de groepsbagage zoveel mogelijk over de individuele koffers.

Mogen we jullie vragen om extra aandacht te besteden aan de afmeting en het gewicht van de bagage? Het is uitermate belangrijk dat elk lid zijn bagage in de bus geraakt en de kofferruimte is beperkt. Bagage kan naar het buitenland nagestuurd worden, maar dit is omslachtig en zeer duur. Deze kosten worden door de groep gedragen. Bij eventuele boete voor overgewicht van de bus zal deze ook doorgerekend worden aan de groep.

Zorg ervoor dat alle bagage duidelijk herkenbaar is, bv. door de gekleurde JEKA-labels te gebruiken. Indien je groep in verschillende huizen logeert, gebruik dan één kleur per huis zodat onze medewerkers ter plaatse ook gemakkelijk kunnen zien welke bagage bij welk huis behoort.

Spreek binnen de leidingploeg duidelijk af wie toezicht zal houden op het correct uit- of inladen van de bagage ter plaatse. Noch de chauffeur, noch de JEKA-medewerkers kunnen

verantwoordelijk gesteld worden wanneer een stuk bagage bij aankomst per ongeluk terug naar België gaat of bij vertrek ter plaatse achterblijft!

## De reistoelating voor minderjarigen

Wanneer een minderjarige naar het buitenland reist en niet vergezeld wordt door beide ouders, moet een reistoelating worden meegegeven. Dit is een formulier waarop één van de ouders of een voogd toestemming geeft aan de minderjarige om naar het buitenland te reizen onder toezicht van een andere persoon, organisatie of school. De handtekening van de ouder of voogd moet gewettigd worden op het gemeentehuis.

Naast de reistoelating heeft het kind steeds een geldig identiteitsbewijs met foto nodig om naar het buitenland te reizen.

## De busregels

### Algemeen

1. Iedereen moet 30 minuten vóór het aangeduide vertrekkuur op het afhaaladres aanwezig zijn.
2. Bepaal een opstapplaats die haalbaar is voor grote bussen.
3. Er zijn geen gereserveerde plaatsen, neem gegroepeerd plaats wanneer je de bus deelt met een andere groep.
4. Eten en drinken in de autocar is toegestaan, op voorwaarde dat alles wat op de grond valt (zakjes, kruimels, schillen,...), terug opgeraapt wordt (kauwgom is NIET toegestaan).
5. Deponeer afval altijd in de plastic zakjes aan de armleuningen en zeker niet op de vloer.
6. Hou steeds rekening met je medepassagiers (keuze film, volume muziek, ...).
7. Roken en alcohol drinken in de autocar zijn niet toegestaan.
8. Maak gebruik van de stopplaatsen om je afval in de daartoe voorziene containers te gooien. Ruim de bus op bij aankomst zodat de vertrekkende groep ook een propere bus heeft voor de terugreis.
9. Om hygiënische redenen worden er geen dieren toegelaten op de autocar.
10. Volg steeds de instructies van de chauffeur (net zoals bij een piloot van een vliegtuig).

### Veiligheid en comfort

Voor je veiligheid en comfort wordt de reis uitgevoerd met een autocar van minder dan 7 jaar oud en met min. 2 sterren. Sinds enige tijd geldt een verplichte gordeldracht in autocars. Dit betekent concreet dat je in autocars die uitgerust zijn met gordels, deze gedurende de hele rit moet dragen.

De rit wordt uitgevoerd door 2 of 3 chauffeurs, overeenkomstig de wettelijke regeling van rij- en rusttijden. Het aantal chauffeurs is afhankelijk van het feit of de autocar vol of leeg terugkeert. De chauffeur rijdt ononderbroken maximaal 4,5u en houdt dan 30 à 45 minuten pauze aan een autowegrestaurant.

## Eten onderweg

Bij de heenreis zijn er door JEKA geen maaltijden voorzien. Je neemt dus best een dubbel lunchpakket mee. Voor de terugreis voorziet JEKA een lunchpakket per persoon.

## Toiletten onderweg

Het toilet aan boord van de bus is in principe enkel bedoeld voor noodgevallen. Het moet ook nog op de terugreis kunnen gebruikt worden want bij het wisselen van de groepen is het niet mogelijk om een volle toilet reglementair te ledigen. Gebruik daarom zoveel mogelijk de toiletten op de stopplaatsen.

# Regels en advies voor keuze “Eigen vervoer”

## Met eigen wagen

Wanneer je met eigen wagen reist, hou je best rekening met een reisduur van 10 tot 12 uur. Bovendien verloopt de reisroute even voorbij Amberg grotendeels over secundaire wegen en kan het aan de grensovergang tussen Duitsland en Tsjechië erg druk zijn.

Voor het gebruik van autowegen en expreswegen moet je een taks van 2300 CZK/jaar, 430 CZK/maand, 270 CZK/10 dagen of 200 CZK/1 dag betalen. Het autowegenvignet kan je kopen online, in postkantoren, benzinstations EuroOil en aan elke enkele grensovergang.

Alle info en e-shop: <https://edalnice.cz/en/>

Het voorziene uur bij aankomst in en het aangekondigde uur bij vertrek uit het logement dient strikt gerespecteerd te worden. Omdat de aankomst van een nieuwe groep samenvalt met het vertrek van de voorgaande, kan JEKA hierop geen afwijkingen toestaan. Verwittig ook de JEKA-medewerkers in Tsjechië als je het land binnenrijdt, zodat zij een idee krijgen van je uur van aankomst.

## Met de trein

Vanuit Brussel bereik je via Köln, Frankfurt en Nürnberg de hoofdstad van Tsjechië, Praag. Vanuit Praag neem je eerst de trein richting Beroun, daar stap je over op de trein richting Rakovník. In Rakovník neem je trein richting Cista. In Cista neem je dan de bus richting Kralovice en stap af in Kozlany. De reis vanuit Praag duurt minstens 3u30.

## Met de internationale reisbus

Vanuit Brussel rijden er ook dagelijks bussen naar Praag, bijvoorbeeld van Eurolines. Info op internet: [www.eurolines.be](http://www.eurolines.be). Eens in Praag dien je het openbaar vervoer verder te nemen.

## Met het vliegtuig

Vluchten naar Praag worden o.a. georganiseerd door Ryanair, CSA, SN Brussels Airlines en KLM. Je kan op de website van deze maatschappijen terecht voor meer informatie. Eens in Praag dien je het openbaar vervoer verder te nemen.



# HET LOGEMENT

Ons JEKA-logement in Tsjechië-Pilsen ligt in de regio Pilsen, in Kozlany, op zo'n 40 km ten noorden van Pilsen en een 80-tal km ten westen van Praag, op een domein van 2ha midden in de natuur en omringd door bossen.

Het domein bestaat uit :

Een hoofdgebouw met restaurantruimte en slaappleatsen en sanitair voor 45 personen.

Een bijgebouw met sanitairs (meisjes/jongens) voor de chalets en een speelzaal

34 houten chalets voor 4 personen.

Groot speelveld en aangrenzende zwembijver.

De logementen zijn degelijk maar sober ingericht, zodat het groepsleven er volledig tot zijn recht kan komen. Daarom is er bv. geen televisie of radio. Telefoon is er evenmin, maar via de JEKA- permanentie en je mobiele telefoon ben je in geval van nood altijd bereikbaar.

Opmerking: huisdieren worden niet toegelaten in de JEKA-logementen !

Om de grondplannen van de logementen in Pilsen van naderbij te bekijken kan je terecht op onze website [www.jeka.be](http://www.jeka.be) (onderaan de landpagina "Tsjechië-Pilsen").

## De huisregels

### Brandveiligheid

Hoewel de nodige veiligheidsmaatregelen zijn getroffen, blijven de JEKA-logementen uiteraard heel wat brandbaar materiaal bevatten. Daarom vragen we verscherpte oplettendheid in de keuken, niet te roken in het huis of in de nabijheid van gasflessen. Ga bij aankomst na waar de brandblusapparaten in het huis hangen en hoe je ze moet bedienen, en hoe je in geval van nood iedereen weet te evacueren. Bekijk dus zeker ook de verschillende (nood)uitgangen.

### Geluidshinder

We vragen met aandrang om rekening te houden met de omwonenden. Geluidsoverlast is onaanvaardbaar. Beperk het geluid (bv. door de ramen te sluiten). Natuurlijk moet je na 22u de nachtrust strikt respecteren en dit tot minimum 8u 's morgens

### Hygiëne en veiligheid

Alle bedden in het JEKA-logement zijn voorzien van hygiënische matrassen met een kussen. Elke deelnemer dient zijn eigen hoelakken en kussensloop mee te brengen. Dit geldt ook voor deelnemers die in een slaapzak slapen! Wie geen hoelakken en kussensloop mee heeft, kan ter plaatse een set huren bij de JEKA-medewerker tegen een vergoeding van € 6,50 per set.

Verder vragen we elke groep om de deelnemers te verdelen over de beschikbare bedden zoals ze zich in de slaapkamers bevinden. Dit wil zeggen dat het niet toegelaten is om bedden of matrassen te verplaatsen naar een andere kamer. Gelieve hiervoor de grondplannen van het

logement te raadplegen (beschikbaar op de JEKA-website). Het is zeker niet toegelaten om een extra slaappleats te creëren op de grond tussen de bedden: dit belemmert immers de vluchtweg in geval van een noodzakelijke evacuatie. De veiligheid van de deelnemers gaat voor het plezier om met een vaste groep vrienden samen te slapen in één ruimte.

## Onderhoud

JEKA hecht er veel belang aan dat aankomende groepen een logement aantreffen dat zuiver, netjes en in goede staat is. Elke nieuwe groep heeft immers het recht om in een net en gezellig huis terecht te komen.

Jeka staat in voor het onderhoud van de sanitairs en de gemeenschappelijke ruimtes. De kamers worden echter door de groep zelf onderhouden en finaal schoongemaakt. In ieder geval kan een nieuwe groep het aantreffen van een "vuil" huis niet als reden invoeren om zelf niet te moeten poetsen op het einde van het verblijf! Een JEKA-medewerker zal daarom bij aankomst van de groep samen met de groepsleider een rondgang door het huis maken zodat deze een eventueel onaanvaardbare toestand van een bepaalde kamer onmiddellijk kan melden. De JEKA-medewerkers zullen dan de nodige stappen ondernemen om dit euvel te verhelpen.

JEKA verwacht dat je tijdens je verblijf:

1. Geen bedden, kasten, tafels e.d. uit de slaapkamers of buitenshuis verplaatst.
2. Niet rookt in de slaapkamers.
3. De kamers (slaapkamers, badkamers, leefruimte) regelmatig keert en bij een eventueel 'ongelukje' ook poetst.
4. Altijd alle vensters sluit en het licht uitdoet als je het huis verlaat.
5. Geen keukenafval, papier, maandverbanden en dergelijke in de lavabo's of toiletten gooit.
6. Geen nagels, vijzen of haken in de muren bevestigt.
7. Geen agressieve plakband (zoals bruine inpaktape) gebruikt om iets te bevestigen op de muur.
8. De vuilniszakken altijd gesloten houdt (om geen ongedierte te lokken zoals vliegen, wespen, ...).
9. Volle vuilniszakken stevig toebindt en onmiddellijk naar de container brengt.
10. Stilte oplegt tussen 22u en 8u.
11. Het brandreglement kent (alle deelnemers).
12. Steeds een volledige deelnemerslijst beschikbaar hebt.

## Onderhoud (vervolg)

JEKA verwacht dat je aan het einde van je verblijf:

1. De kamers helemaal schoonmaakt (vloeren, meubels, bedden, ...)
2. De bedden nakijkt en controleert of er geen schade is.
3. Geen etensresten achterlaat op niet daartoe bestemde plaatsen.

4. Het terrein rond het logement opruimt (vuilnis verzamelen in zakken die je stevig toebindt en op de afgesproken plaats achterlaat).

Beschadigingen moeten onmiddellijk aan onze medewerkers gemeld worden. Over de vergoeding wordt in samenspraak met de groepsleider beslist.

Iedere groepsleider is verantwoordelijk voor het naleven van deze regels. Wanneer de regels niet gevolgd worden, zal eventuele schade ter plaatse of na je verblijf gefactureerd worden. Onopzettelijke schade kan door de groep via de familiale verzekering van het betrokken groepslid worden gec recupereerd en eventueel nadien door de groep via de afgesloten verzekeringen Burgerlijke Aansprakelijkheid.

Alvast bedankt voor je medewerking, in naam van JEKA én van de groepen die na jou komen.

## Bezoekers

Soms gebeurt het dat ouders van deelnemers of vrienden van de groep langs komen om een bezoek te brengen. Daarvoor gelden de volgende afspraken die vallen onder de meldingsplicht:

Bezoekers die slechts één dag ter plaatse doorbrengen, zonder in het JEKA-logement te overnachten, worden ons enkel gemeld. Hiervoor wordt niets bijgeleverd, noch aangerekend.

Overnachten bezoekers meer dan 1 nacht bij de groep, dan moet je dat op voorhand melden en betalen ze € 35 per persoon, per nacht. Hierin zitten dezelfde maaltijden als de groep inbegrepen. Bij volpension bespreek je dit met de JEKA-verantwoordelijke ter plaatse

Bezoekers die meer dan 6 nachten ter plaatse doorbrengen, betalen dezelfde prijs als de groepsleden. Dit geldt ook voor diegenen die klaarblijkelijk de vakantie van de groep meebeleven maar in een tent, of een caravan overnachten. Zij worden door ons als gewone groepsleden aanzien.

Elk bezoek dient op voorhand te worden gemeld en afgerekend. Slechts per uitzondering wordt een betaling ter plaatse toegestaan.

Bovendien dien je rekening te houden met:

1. JEKA is geen transportfirma voor meubels en kan onmogelijk in extra slaapgelegenheden voorzien, extra aan het meubilair dat ter beschikking staat in het logement.
2. Plaatselijke reglementen die het verbieden om, zonder schriftelijke toestemming van de autoriteiten, rond onze huizen tenten of caravans op te stellen.
3. De maximumcapaciteit van elke kamer mag nooit worden overschreden (omwille van de brandveiligheid).



## De verblijftaks

Je bent in Tsjechië verplicht om een verblijfstaks te betalen per nacht / per persoon ouder dan 18 jaar. Opgelet deze taksen zitten nooit inbegrepen in de pakketprijs.

Volgende taksen zijn van toepassing t.a.v. de geografische ligging van onze logementen:

Richtprijs 2024: - Pilsen: 14 CZK pp / nacht (vanaf 18 jaar)

Een JEKA-medewerker zal je helpen met de praktische afwerking van deze formaliteiten. Sinds 2012 is er voor vakantiegroepen een meldingsplicht, wat betekent dat alle deelnemers geregistreerd moeten worden bij de lokale Tsjechische overheden d.m.v. deelnemerslijsten die JEKA aan de lokale overheden bezorgt.

# De voeding

## Wecook-formule (volpension)

Alle maaltijden worden voorzien door het logement. Jullie genieten van volpension met ontbijt, middagmaal en avondeten ( in principe 1 warme en 2 broodmaaltijden per dag).

We werken met geen vast menu per periode . De koks van het logement kopen nl. dagverse producten en spelen ook in op de 'promoties van de dag'. De maaltijden kunnen dus zelfs verschillen van periode tot periode.

Het is wel mogelijk om met de verantwoordelijke van de keuken de samenstelling van de maaltijden te bespreken o.a. om te vermijden dan men gerechten zou krijgen die het merendeel van de groep niet lust. Er worden normale porties voorzien die in principe aangepast zijn aan de leeftijd van de deelnemers. Mits een klein supplement van € 2/pp/dag kan de hoeveelheid wat verhoogd worden voor groepen met grote eters. Als na een eerste aanpassing de hoeveelheden nog dienen opgetrokken te worden, zal de JEKA-medewerker dit gesprek aangaan met het keukenpersoneel en dit terugkoppelen naar de groep.

De standaard uren voor de 3 maaltijden worden ter plaatse meegedeeld. Het is de bedoeling dat iedereen van de groep steeds tegelijk aan tafel verschijnt bij elke maaltijd. Er kan in geen enkel logement gewerkt worden met een buffet waar men gedurende langere tijd kan van eten. De uren kunnen besproken worden ifv van het activiteitenprogramma van de groep.

In het logement zelf is de keuken niet toegankelijk voor de groepen keuken. Dat houdt ook in dat er geen keukenmateriaal zoals glazen, bestek, bordjes, ... beschikbaar is. Wel voorzien we een koelkast waarin de groep eigen drank koel kan houden.

Het water uit de kraan is drinkbaar en met uitzondering van melk, cacao, koffie en thee voorziet het logement standaard geen dranken. Op het domein kunnen ook extra dranken en snacks gekocht worden. Lunchpakketten kunnen op vraag worden voorzien bij dagexcursies, mits deze tijdig vooraf worden aangevraagd.

Er is echter geen terugbetaling voorzien voor maaltijden die niet gebruikt werden (bv. wegens een 2-daagse, of een activiteit waarbij ook eten voorzien wordt).

## Uitzonderingen op de standaardmaaltijden

In de mate van het mogelijke en indien lokaal beschikbaar ondersteunen we de volgende aanpassingen aan de maaltijden: vegetarisch, halal, glutenvrij en voedselallergie. Dit dient uiterlijk 2 weken voor afreis aangevraagd te worden, voorzien van de nodige nuttige informatie (zeker wat betreft de allergieën: hoe ernstig is de allergie, wat kan, wat niet, ...?).

Deelnemers die een bepaald dieet volgen, doen er goed aan om toch hun eigen specifieke dieetproducten mee te nemen vanuit België. Ervaring leert ons dat deze producten niet altijd te vinden zijn in de lokale winkels.

## Respect

Omwille van de eigenheid van de eetgelegenheid (restaurant), wordt er verwacht dat de groepen het nodige respect aan de dag leggen. Zo moet de groepsleider erover waken dat de eventuele andere gasten in het restaurant niet gestoord worden: naar elkaar roepen of luid zingen aan tafel, wordt niet geapprecieerd. Doe eventuele traditionele 'groepsceremonies' voor of na het eten op een neutrale plek. Het spreekt vanzelf dat men fatsoenlijk gekleed aan tafel komt (dus niet in badkledij of ontbloot bovenlijf ) en zelf geen drank meebrengt.

Fijne vakantie !!